

24138



CLIENTE / CUSTOMER

4300252

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 - MODUGNO (BARI)

BARI

C.I.F.:IT04886850728

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	ORDEN N° Order N°	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
20A - 112078	14/10/2020				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No. Packages	CANTIDAD Quantity
------------------------------	---------------------------------	----------------------------	--------------------------	---------------------------	----------------------

2517038208	1008005500000	CJTO PARK LOCK LEVER	107471	32,00	4.800,00
Nivel Ingeniería:		Pedido N°/Order N°: 5500039763			

121472
180277051
501074 4684

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 16/10/2020

Firma

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

Rubryki obwiedzione kreskami muszą być wypełnione przez przewoźnika.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

Włącznie oraz
einschliesslich
Including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, address, country) CEUCON AUTOMOTIVE AUTOMOTIVE DIVISION EXPERIMENTAL		MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT CMR	
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Designee (Name, address, country) MODUGNO S.p.A. CICLAMAR MODUGNO S.p.A. MODUGNO S.p.A.		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) All-Trans Paulina Stawczyk ul. Kielecka 159/1, 26-600 Radom NR REJ.: WR 84 16 X	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno (Bari) Italien		17 Kolejny przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carrier (Name, address, country)	
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date taking over the goods (place, country, date) GUARDIA ROSA (ESPAÑA) 18.10.2020		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations	
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached CA-112077, 2015-112078			
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods
10 Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number		11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 1125 kg	12 Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements	
14 Postanowienia dotyczące przewoźnego Frachtzahlsanweisungen Instruction as to payment for carriage Przewoźne zapłacone / frei / Carriage paid Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward		20 Do zapłacenia Zu zahlen vom To be paid by Przewoźne / Fracht / Carriage charges Bonifiki / Ermäßigungen / Deductions Saldo / Zuschläge / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Suppl. charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous Ubezpieczenie Razem / Gesamtsumme / Total to be paid	
21 Wystawiono w Ausgestellt in Established in 14 OCT. 2020		15 Zapłać / Rückentstehung / Cash on deliver KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via... 26 Modugno (BA)	
22 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender 14 OCT. 2020 PENDIENTE DE VERIFICAR CANTIDAD Y CALIDAD		23 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier All-Trans Paulina Stawczyk ul. Kielecka 159/1, 26-600 Radom	
24 Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee WR 84 16 X 14 OCT. 2020 "Ricevuto con riserva di verificare la quantità e qualità"		25 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender 14 OCT. 2020	

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posłania zawiadzenia, należy podać w ostatnim wierszu: Klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffern, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.